



## 安全理事会

Distr.  
GENERALS/1994/28  
13 January 1994  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH决议草案

安全理事会，

重申其1992年7月16日第765(1992)号和1992年8月17日第772(1992)号决议，  
审议了秘书长1994年1月10日关于南非问题的报告(S/1994/16)，

欣见在建立一个民主、不分种族和统一的南非方面取得的进一步进展，特别是过渡时期行政委员会的成立和独立选举委员会的成立以及关于临时宪法的协议，

注意到《独立选举委员会法》、《选举法》、《独立新闻媒介委员会法》和《独立广播管理局法》规定南非选举进程的法律框架，导致于1994年4月27日举行选举，

表扬联合国南非观察团(联南观察团)对南非过渡进程并对对遏止暴乱的努力已经作出的积极贡献；

又表扬非洲统一组织、英联邦和欧洲联盟在这方面的积极贡献；

重申决心为南非全体人民的利益继续支持南非和平民主变革进程，

忆及安全理事会主席1993年11月23日发表的声明(S/26785)，其中安全理事会请秘书长为联合国在选举进程中的可能作用加速进行应急规划，包括同非洲统一组织、英联邦和欧洲联盟的观察团协调，以便在联合国接到提供这种援助的请求时能够予以迅速审议，

注意到大会1993年12月20日第48/159 A号和1993年12月21日第48/219号决议，其中大会除其他外，请秘书长与安全理事会协商并与非洲统一组织、英联邦和欧洲联盟的观察团协调，为联合国在选举进程中的作用加速进行规划，

94-02353 (c) 140194 140194

150194

审议了过渡时期行政委员会提出的要求，即联合国提供足够数量的国际观察员来监测选举进程并协调非洲统一组织、英联邦和欧洲联盟以及各国政府提供的国际观察员的活动(S/1994/16)，并同意必须迅速响应这项要求，

1. 赞赏地欢迎秘书长1994年1月10日的报告，并同意其中所载关于联南观察团的任务和规模的建议，包括关于协调非洲统一组织、英联邦和欧洲联盟以及其他政府间组织或国家政府提供的国际观察员的活动的建议；

2. 敦促南非所有各方，包括未充分参与多党会谈的各方，尊重谈判期间达成的协议，遵守民主原则并参加选举；

3. 要求南非所有各方采取措施终止暴乱和恫吓，从而促进自由公平选举的进行，并预期任何企图破坏选举的人将被追究此种行动的责任；

4. 要求南非所有各方尊重国际观察员的安全，并为他们执行任务提供便利；

5. 欣见秘书长打算设立一个特别信托基金，资助非洲和其他发展中国家的新增观察员参加活动，并敦促各国向该基金慷慨捐款；

6. 决定继续审理此案，直至建立一个民主、不分种族和统一的南非为止。

- - - - -